32003D0828

27.11.2003 *DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ* L 311/41

DECYZJA KOMISJI

z dnia 25 listopada 2003 r.

w sprawie stref ochrony i nadzoru w odniesieniu do choroby niebieskiego języka

(notyfikowana jako dokument nr C(2003) 4335)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2003/828/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/75/WE z dnia 20 listopada 2000 r. ustanawiającą przepisy szczególne dotyczące kontroli i zwalczania choroby niebieskiego języka [1], w szczególności jej art. 8 ust. 2 lit. d), art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 1 lit. c) oraz art. 19 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja Komisji 2003/218/WE z dnia 27 marca 2003 r. w sprawie stref ochrony i nadzoru w odniesieniu do choroby niebieskiego języka oraz w sprawie zasad mających zastosowanie do przemieszczania zwierząt do i z tych stref i uchylająca decyzję 2001/783/WE [2], zmieniona decyzją 2003/535/WE [3], została przyjęta w świetle sytuacji związanej z chorobą niebieskiego języka panującej w początkowych miesiącach 2003 r. Decyzja ta rozgranicza strefy ochrony i nadzoru odpowiadające szczególnym sytuacjom epidemiologicznym i ustanawia warunki, na jakich dopuszcza się zwolnienie z zakazu przemieszczania zwierząt do i z tych stref.

(2) Ze względu na rozwój sytuacji, w szczególności wyizolowanie nowego serotypu w Sardynii i Korsyce (serotyp 4) oraz ponowne pojawienie się serotypu 2 na Balearach, należy ponownie rozważyć ogólne obszary geograficzne, na których mają zostać ustanowione strefy ochrony i nadzoru.

(3) Na podstawie wyizolowanego(-ych) serotypu(-ów) należy rozgraniczyć pięć ogólnych „stref zamkniętych”: Baleary i północne Włochy kontynentalne (wyłącznie serotyp 2), Sardynia i Korsyka (serotypy 2 i 4), południowe Włochy kontynentalne (serotypy 2 i 9 oraz w mniejszym zakresie 4 i 16) oraz dwie strefy dla Grecji, w których w poprzednich latach w różnych miejscach wyizolowano różne serotypy.

(4) Stosownie do wniosku Grecji właściwym jest wprowadzenie rozróżnienia między kontynentalną częścią terytorium tego Państwa Członkowskiego, na której zwolnienia z zakazu opuszczania mogą być wprowadzane w odniesieniu do handlu wewnątrzwspólnotowego, a pozostałym terytorium, na którym takie zwolnienia powinny zostać ograniczone jedynie do przemieszczania wewnątrz kraju.

(5) Ze względu na ustanowiony w dyrektywie 2000/75/WE zakaz prowadzenia szczepień w strefach nadzoru oraz rozwój sytuacji epidemiologicznej na danym terenie właściwym jest pozostawienie rozgraniczenia stref ochrony i nadzoru właściwym organom danego Państwa Członkowskiego.

(6) Zwolnienia z zakazu opuszczania, mające zastosowanie do przemieszczania zwierząt ze stref nadzoru i ochrony, powinny zostać dozwolone w oparciu o podejście obejmujące analizę ryzyka, biorąc pod uwagę dane zebrane w ramach programu nadzoru aktywności wirusa w miejscu pochodzenia, miejscu przeznaczenia zwierząt i statusu związanego ze szczepieniami.

(7) Właściwym jest określenie warunków, na jakich odbywać ma się tranzyt zwierząt przez strefy nadzoru i ochrony.

(8) Dla jasności prawodawstwa wspólnotowego właściwym jest uchylenie decyzji 2003/218/WE i zastąpienie jej niniejszą decyzją.

(9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot

Celem niniejszej decyzji jest wyznaczenie ogólnych obszarów geograficznych, na których Państwa Członkowskie ustanawiają strefy ochrony i nadzoru („strefy zamknięte”), jak przewidziano w art. 8 ust. 1 dyrektywy 2000/75/WE.

Celem niniejszej decyzji jest również określenie warunków odstępstwa od zakazu opuszczania obszaru, ustanowionego w art. 9 ust. 1 lit. c) i art. 10 ust. 1 dyrektywy 2000/75/WE (zakaz opuszczania), niektórego rodzaju przemieszczania się zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków, z i poprzez te strefy (tranzyt).

Niniejsza decyzja nie ma wpływu na przemieszczanie się do strefy zamkniętej, jak ustanowiono w art. 2.

[1] Dz.U. L 327 z 22.12.2000, str. 74.
[2] Dz.U. L 82 z 29.3.2003, str. 35.
[3] Dz.U. L 184 z 23.7.2003, str. 40.

Artykuł 2

Rozgraniczenie stref zamkniętych

1. Zamknięte strefy A, B, C, D i E są rozgraniczone, jak określono w załączniku I.

W odniesieniu do tych stref zwolnienia z zakazu opuszczania mają miejsce jedynie zgodnie z warunkami ustanowionymi w niniejszej decyzji.

2. W przypadku Grecji zakaz opuszczania stosuje się jedynie do przemieszczania wewnątrz kraju ze strefy E do strefy D, określonych w załączniku I.

Artykuł 3

Zwolnienie z zakazu opuszczania w zakresie przemieszczania wewnątrz kraju

1. Krajowe wysyłki zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków, z zamkniętej strefy określonej w załączniku I są zwolnione z zakazu opuszczania tylko w przypadku, gdy zwierzęta, ich nasienie, komórki jajowe i zarodki spełniają warunki określone w załączniku II lub – w przypadku Francji i Włoch – spełniają warunki ust. 2, lub – w przypadku Grecji – warunki ust. 3.

2. We Francji i we Włoszech, w odniesieniu do obszarów, na których zgodnie z programem przyjętym przez właściwy organ danego Państwa Członkowskiego określonego w załączniku I zostały przeprowadzone szczepienia, właściwe władze zwalniają również krajowe wysyłki, przewidziane w ust. 1, z zakazu przemieszczania się, jeżeli:

a) program nadzoru na danym obszarze epidemiologicznym pochodzenia potwierdza, że od ponad 100 dni przed datą wysyłki ustało rozprzestrzenianie się wirusa choroby niebieskiego języka; lub

b) program nadzoru nosicieli na danym obszarze epidemiologicznym miejsca przeznaczenia potwierdza, że aktywność dorosłego *Culicoides* ustała;

oraz

c) ponad 30 dni i mniej niż rok przed datą wysyłki zwierzęta zostały zaszczepione przeciwko serotypowi(-om) rozprzestrzeniającym się na danym obszarze epidemiologicznym pochodzenia.

3. W Grecji właściwe władze zwalniają również krajowe wysyłki, przewidziane w ust. 1, z zakazu przemieszczania się, jeżeli:

a) zwierzęta zostały poddane testowi serologicznemu (test ELISA lub AGID na BT) z wynikiem negatywnym, w ciągu 72 godzin poprzedzających wysyłkę; oraz

b) w momencie pobierania próbek do testu zwierzęta zostały spryskane środkiem owadobójczym o przedłużonym działaniu bądź o działaniu powyżej czterech dni.

4. Pod kontrolą właściwych władz zostanie ustanowiona procedura nadzoru, aby uniemożliwić jakiekolwiek dalsze przemieszczenie zwierząt do innego Państwa Członkowskiego zgodnie z warunkami przewidzianymi w niniejszym artykule.

Artykuł 4

Zwolnienie z zakazu opuszczania w zakresie przemieszczania wewnątrz kraju w celu uboju

Wysyłki zwierząt ze strefy zamkniętej w celu dokonania natychmiastowego uboju odbywające się w ramach jednego Państwa Członkowskiego mogą zostać zwolnione przez właściwe władze z zakazu opuszczania, jeżeli:

a) dokonano oceny jednostkowych przypadków w zakresie ewentualnego kontaktu zwierząt z nosicielami podczas transportu do rzeźni, z uwzględnieniem:

   i) danych dostępnych z programu nadzoru w odniesieniu do aktywności nosiciela;

   ii) odległości między miejscem wprowadzenia do strefy niezamkniętej a rzeźnią;

   iii) danych entomologicznych dotyczących trasy określonej w ppkt ii);

   iv) okresu obejmującego dzień transportu, w stosunku do godzin aktywności nosicieli;

   v) możliwości zastosowania środków owadobójczych, zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE [1];

b) zwierzęta przeznaczone do przemieszczenia nie wykazują żadnej oznaki choroby niebieskiego języka w dniu transportu;

c) zwierzęta transportowane są w pojazdach zaplombowanych przez właściwe władze, bezzwłocznie i bezpośrednio do rzeźni w celu natychmiastowego uboju, pod nadzorem urzędowym;

d) właściwe władze odpowiedzialne za rzeźnię są informowane o zamiarze wysłania do niej zwierząt i zawiadamiają właściwe władze wysyłające o ich przybyciu.

Artykuł 5

Zwolnienie z zakazu opuszczania dla zwierząt opuszczających strefy zamknięte w zakresie handlu wewnątrzwspólnotowego

1. Wysyłki zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków, z zamkniętych stref A, B, C i D wymienionych w załączniku I, są zwolnione z zakazu handlu wewnątrzwspólnotowego przez właściwe władze jedynie w przypadku, gdy:

a) zwierzęta, ich nasienie, komórki jajowe i zarodki spełniają warunki ustanowione w art. 3; oraz

b) Państwo Członkowskie miejsca przeznaczenia wydaje uprzednią zgodę.

[1] Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 10.

2. Państwa Członkowskie pochodzenia, korzystające z odstępstwa przewidzianego w ust. 1, zapewnią, że do odpowiednich świadectw zdrowia ustanowionych w dyrektywach Rady 64/432/EWG [1], 88/407/EWG [2], 89/556/EWG [3], 91/68/EWG [4] i 92/65/EWG [5] dodaje się wyrażenie w brzmieniu:

„zwierzęta/nasienie/komórki jajowe/zarodki (*), zgodnie z decyzją 2003/218/WE.

(*) Niepotrzebne skreślić."

Artykuł 6

Tranzyt zwierząt poprzez strefę zamkniętą

1. Zezwala się na tranzyt przez strefę zamkniętą wymienioną w załączniku I zwierząt wysyłanych z obszaru na terytorium Wspólnoty położonego poza strefami zamkniętymi, określonymi w tym załączniku, pod warunkiem zabezpieczenia zwierząt i środków transportu środkiem owadobójczym, w miejscu załadunku lub zawsze przed wprowadzeniem do strefy zamkniętej.

W przypadku gdy podczas tranzytu przez strefę zamkniętą przewidziano etapowy odpoczynek, w miejscu takim należy zastosować środek owadobójczy celem ochrony zwierząt przed atakiem nosicieli.

2. W przypadku handlu wewnątrzwspólnotowego tranzyt uwarunkowany jest zezwoleniem właściwych władz Państwa Członkowskiego tranzytu i miejsca przeznaczenia, a do odpowiednich świadectw zdrowia ustanowionych w dyrektywach 64/432/EWG, 91/68/EWG i 92/65/EWG dodaje się wyrażenie w brzmieniu:

„Zastosowano środek owadobójczy (nazwa produktu), dnia …, o godzinie …, zgodnie z decyzją 2003/828/WE."

Artykuł 7

Środki wykonawcze

Państwa Członkowskie zmienią środki stosowane w handlu w celu dostosowania ich do niniejszej decyzji i niezwłocznie zapewnią odpowiednie upublicznienie przyjętych środków. Niezwłocznie informują o tym Komisję.

Artykuł 8

Uchylenie

Decyzja 2003/218/WE traci moc. Odniesienia do uchylonej decyzji należy traktować jako odniesienia do niniejszej decyzji.

Artykuł 9

Stosowanie

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 17 grudnia 2003 r.

Artykuł 10

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 listopada 2003 r.

W imieniu Komisji
David BYRNE
Członek Komisji

[1] Dz.U. 121 z 29.7.1964, str. 1977.
[2] Dz.U. L 194 z 22.7.1988, str. 10.
[3] Dz.U. L 302 z 19.10.1989, str. 1.
[4] Dz.U. L 46 z 19.2.1991, str. 19.
[5] Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54.

ZAŁĄCZNIK I

(Strefy zamknięte: obszary geograficzne, na których Państwa Członkowskie ustanowiły strefy ochrony i strefy nadzoru)

Strefa A (serotypy 2 i 9, oraz w mniejszym zakresie 4 i 16)

Obszary, do których stosuje się art. 3 ust. 2

Sycylia:	Ragusa, Enna
Molise:	Isernia, Campobasso
Abrazja:	Chieti, wszystkie gminy należące do lokalnej jednostki sanitarnej Avezzano-Sulmona
Lacjum:	Frosinone, Latina
Kampania:	wszystkie gminy należące do lokalnej jednostki sanitarnej Caserta I

Obszary, do których nie stosuje się art. 3 ust. 2

Kalabria:	Catanzaro, Cosenza, Crotone, Reggio Calabria, Vibo Valentia
Bazylikata:	Matera, Potenza
Apulia:	Foggia, Bari, Lecce, Taranto, Brindisi
Kampania:	Caserta z wyjątkiem wszystkich gmin należących do lokalnej jednostki sanitarnej Caserta I, Benevento, Avellino, Napoli, Salerno
Abrazja:	L'Aquila z wyjątkiem wszystkich gmin należących do lokalnej jednostki sanitarnej Avezzano-Sulmona

Strefa B (serotyp 2)

Włochy:

Obszary, do których stosuje się art. 3 ust. 2

Toskania:	Massa Carrara, Pisa, Grosseto, Livorno
Umbria:	Terni

Obszary, do których nie stosuje się art. 3 ust. 2

Hiszpania:

Baleary

Strefa C (serotypy 2 i 4)

Francja:

Korsyka Południowa, Korsyka Górna

Włochy:

Sardynia:	Cagliari, Nuoro, Sassari, Oristano

Strefa D

Całe terytorium Grecji, z wyjątkiem prefektur wymienionych w strefie E

Strefa E

Prefektury Dodecanese, Samos, Chios i Lesbos

ZAŁĄCZNIK II

A. Żywe zwierzęta muszą być:

1. zabezpieczone od ataku *Culicoides* przynajmniej 100 dni przed wysyłką; lub
2. zabezpieczone od ataku *Culicoides* przynajmniej 28 dni przed wysyłką i poddane w ciągu tego okresu testowi serologicznemu w celu wykrycia przeciwciał dla grupy BTV, takich jak testy BT konkurencyjnie ELISA lub BT AGID, z wynikiem negatywnym w dwóch przypadkach, w odstępie czasu nie krótszym niż siedem dni między każdym testem, przy czym pierwszy test przeprowadza się w okresie nie krótszym niż 21 dni po umieszczeniu w stacji kwarantanny; lub
3. zabezpieczone od ataku *Culicoides* przynajmniej 14 dni przed wysyłką i poddane w ciągu tego okresu testowi na izolację BTV lub testowi łańcuchowej reakcji polimerazy, z wynikiem negatywnym i na próbkach krwi pobranej dwukrotnie, z przerwą nie krótszą niż siedem dni między każdym testem, przy czym pierwszy test przeprowadza się w okresie nie krótszym niż siedem dni od umieszczenia w stacji kwarantanny; oraz
4. zabezpieczone od ataku *Culicoides* podczas transportu do miejsca wysyłki.

B. Nasienie musi zostać pobrane od dawcy, który:

1. został zabezpieczony od ataku *Culicoides* przynajmniej 100 dni przed przystąpieniem do pobierania nasienia oraz w trakcie pobierania; lub
2. został poddany testowi serologicznemu w celu wykrycia przeciwciał dla grupy BTV, takich jak testy BT konkurencyjnie ELISA lub BT AGID, z wynikiem negatywnym, przynajmniej co 60 dni w ciągu całego okresu pobierania nasienia i między 28 a 60 dniem po końcowym pobraniu dla danej przesyłki; lub
3. został poddany testowi izolacji wirusa lub testowi łańcuchowej reakcji polimerazy (PCR) w próbkach krwi pobranych przy rozpoczęciu i zakończeniu, i przynajmniej co siedem dni (test izolacji wirusa), lub przynajmniej co 28 dni (test PCR) podczas pobierania nasienia dla tej przesyłki, z wynikiem negatywnym.

C. Komórki jajowe i embriony muszą być pobrane od dawców, którzy:

1. zostali zabezpieczeni od ataku *Culicoides* przynajmniej 100 dni przed rozpoczęciem oraz podczas pobierania zarodków/komórek jajowych; lub
2. zostali poddani testowi serologicznemu w celu wykrycia przeciwciał dla grupy BTV, takich jak testy BT konkurencyjnie ELISA lub BT AGID, między 28 a 60 dniem po pobraniu, z wynikiem negatywnym; lub
3. zostali poddani testowi izolacji grupy BTV, lub testowi łańcuchowej reakcji polimerazy na próbkach krwi pobranej w dniu pobierania, z wynikiem negatywnym.